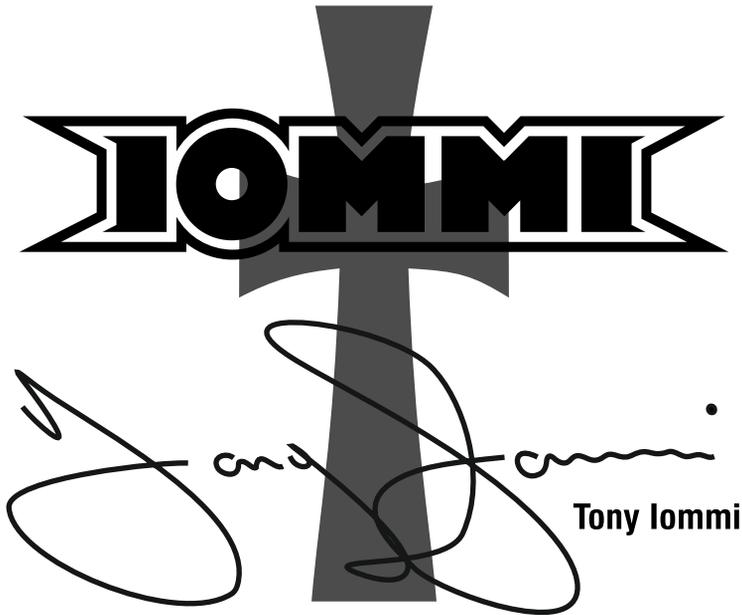




USER MANUAL



WWW.LANEY.CO.UK

T1100

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY

GENERAL INSTRUCTIONS

	<p>Intended to alert the user to the presence of uninsulated 'Dangerous Voltage' within the products enclosure that may be sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons.</p> <p>Ce symbole est utilise pur indiquer a l'utilisateur de ce produit de tension non-isolee dangereuse pouvant etre d'intensite suffisante pour constituer un risque de choc electrique.</p> <p>Este simbolo tiene el proposito de alertar al usuario de la presencia de '(voltaje) peligroso' que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.</p> <p>Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausreichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen.</p>
	<p>Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (Servicing) instructions in the literature accompanying the product.</p> <p>Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausreichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen.</p> <p>Este simbolo tiene el proposito de la alerta al usuario de la presencia de instrucccones importantes sobre la operacion y mantenimiento en la literatura que viene conel producto.</p> <p>Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.</p>
<p>CAUTION:</p> <p>ATTENTION:</p> <p>PRECAUCION:</p> <p>VORSICHT:</p>	<p>Risk of electrical shock - DO NOT OPEN. To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.</p> <p>Risques de choc electrique - NE PAS OUVIRIR Afin de reduire le risque de choc electrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve a l'interieur aucune piece pouvant etre reparee par l'utilisateur. Confier l'entretien a un personnel qualifie.</p> <p>Riesgo de corrientazo - no abra Para disminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los tecnicos calificados.</p> <p>Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht offen! Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden Konnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchfuhren lassen.</p>
<p>WARNING:</p> <p>ADVERTISSEMENT:</p> <p>ADVERTENCIA:</p> <p>ACHTUNG:</p>	<p>To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions for further warnings.</p> <p>Afin de prevenir les risques de decharge electrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil a la pluie ou a l'humidite. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les advertissements supplementaires situes dans le guide.</p> <p>Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deja expuesto a la lluvia o humedad este aparato Antes de usar este aparato, lea mas advertcias en la guia de operacion.</p> <p>Um einen elektrischen Schalg oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerat nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.</p>

After unpacking your amplifier check that it is factory fitted with a three pin 'grounded' (or earthed) plug. Before plugging into the power supply ensure you are connecting to a grounded earth outlet.

If you should wish to change the factory fitted plug yourself, ensure that the wiring convention applicable to the country where the amplifier is to be used is strictly conformed to. As an example in the United Kingdom the cable colour code for connections are as follows.

EARTH or GROUND GREEN/YELLOW
NEUTRAL - BLUE
LIVE - BROWN



NOTE

This manual has been written for easy access of information. The front and rear panels are graphically illustrated, with each control and feature numbered. For a description of the function of each control feature, simply check the number with the explanations adjacent to each panel.

Your Laney amplifier has undergone a thorough two stage, pre-delivery inspection, involving actual play testing.

When you first receive your Laney guitar amplifier, follow these simple procedures:

- (i) Ensure that the amplifier is the correct voltage for the country it is to be used in.
- (ii) Connect your instrument with a high quality shielded instrument cable. You have probably spent considerable money on your amplifier and guitar - don't use poor quality cable it won't do your gear justice.

Please retain your original carton and packaging so in the unlikely event that some time in the future your amplifier should require servicing you will be able to return it to your dealer securely packed.

Care of your Laney amplifier will prolong it's life.....and yours!

SPECIFICATIONS

Supply Voltage:- Factory Preset	~100V, ~120V, ~220V, ~230V, ~240V 50/60Hz	
Mains Fuse:	~100V>~120V	T5A L
	~220V, ~230V,~240V	T2A L
HT Fuse	T1A L	
Power Consumption	300W	
Output Power Rating	100W	
Features:	Twin Channels - Lead & Rhythm	
	Switchable Pre-Boost on both Channels - LED indicates active	
	EQ - Independent Bass, Mid, Treble on each Channel	
	Volume - Independent on each Channel	
	Enhance - Independent on each Channel	
	Presence - Independent- on each Channel	
	Power Amp In Socket	
	Pre Amp Out Socket	
	Sym Link Sockets	
	FX Loop - Side Chain - Insert - Bypass, with FX Return Gain Control	
	Footswitchable Channels, Pre-Boost ON/OFF on each Channel, with supplied FS4-T1	
	Custom T1 Livery, Internal Glow	
	Loudspeaker Outputs	4 Ohms, 8 Ohms, 2 x 8 Ohms, 16 Ohms, 2 x 16 Ohms
Input Impedance	1M Ohm/100pF	
Recommended Ex Cabinet	TI412S	
Handles	Yes - Comfortable 90° top mounted	
Size	271*678*288 (H*W*D)	
Unit Weight	21.5Kg	
Packed Weight	25.5Kg	



This product conforms to the requirements of the following European Regulations, Directives & Rules:-
 CE Mark (93/68/EEC), Low Voltage (2006/95/EC), EMC (2004/108/EEC),
 RoHS (EU2002/95/EC), WEEE (EU2002/96/EC)



In order to reduce environmental damage, at the end of its useful life, this product must not be disposed of along with normal Household waste to landfill sites. It must be taken to an approved recycling centre according to the recommendations of the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) directive applicable in your country.

In the interest of continued development, Laney reserves the right to amend product specification without prior notification.

WELCOME

Dear Player,

Thank you very much for purchasing your new Laney product and becoming part of the worldwide Laney family. Each and every Laney unit is designed and built with the utmost attention to care and detail, so I trust yours will give you many years of enjoyment.

Laney products have a heritage which stretches back to 1967 when I first began building valve amplifiers in my parent's garage.

Since then we have moved on from strength to strength developing an extensive range of guitar, bass, public address and keyboard amplification products along with a list of Laney endorsees that includes some of the world's most famous and respected musicians.

At the same time we believe we have not lost sight of the reason Laney was founded in the first place - a dedication to building great sounding amplification for working musicians.

Warm Regards,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Lyndon Laney', written in a cursive style.

Lyndon Laney
Chairman and Founder.

“It began with a clap of thunder and a tolling bell. Then, as a heavily distorted guitar played a diminished fifth – an interval once banned by the Roman Catholic church for being the Devil’s interval – a male voice started to wail as if from the grave..... and music was never the same again.”

The date was February 13, 1970 and the album was Black Sabbath by Black Sabbath – the guitarist was Tony Iommi and the distorted diminished fifth sound was a Laney LA100BL.

Since this auspicious day Laney’s association with Tony Iommi has gone from strength to strength resulting in the launch of his first signature model the GH100TI - originally called the GH100S, almost 20 years ago.

We are extremely proud of our association with Tony Iommi and very happy to be able to announce a new Tony Iommi signature amp – the T1100.

Tony Iommi’s T1100 is a leap forward in guitar tone!

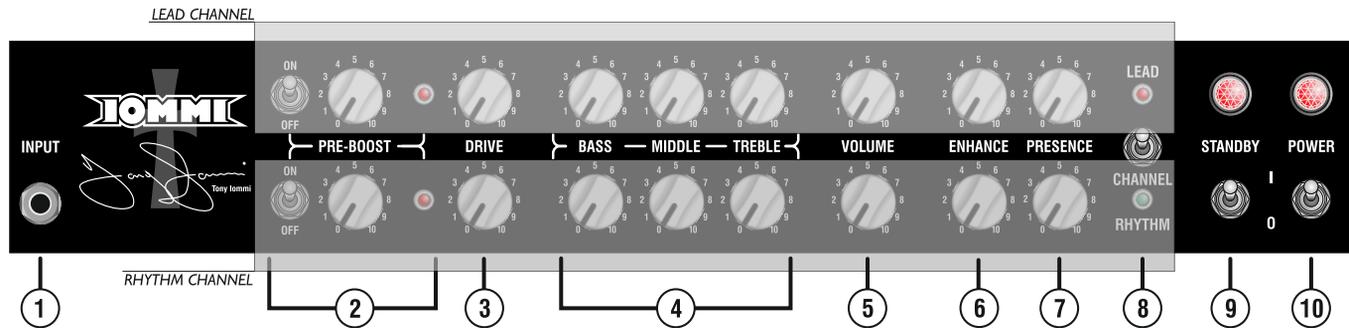
Born out of an exhaustive period of product development, carried out hand in hand with Tony, bringing unique insight, suggestions and innovations at every stage whilst continually assessing and refining the sonic character of guitar tone.

The T1100 features: 100 Watts, 4 x 6L6 output section, twin channels, footswitchable variable PRE BOOST on each channel, 3 band EQ, Volume, Enhance, Presence. All finished off with Tony’s trademark livery and to top it all it even glows an ominous red!

There are very few chances in life to claim a first, many people can claim to be the biggest or the fastest but only one person can claim to be the first. In the case of Heavy Metalthe first Heavy Metal guitar tone was crafted by Tony Iommi and powered by Laney.



FRONT PANEL CONTROLS



LEAD & RHYTHM channels are provided, both can have different settings and be switched between with the channel switch (8) or footswitch if connected. Although the functions of the controls on each channel are similar, the sounds can be very different.

- ① **INPUT:** 1/4" mono jack socket. Connect your guitar here. Use only a good quality instrument cable.
- ② **PRE-BOOST SWITCH:** Switches the input boost circuit on or off. The Pre-Boost circuit increases the input signal to the preamp tubes, just like placing a boost pedal in your signal path. This drives the preamp tubes harder, resulting in more distortion. This works on both channels.
- ③ **PRE-BOOST CONTROL:** Controls the level of boost applied to the guitar signal.
- ④ **PRE-BOOST LED:** This LED will illuminate when the Pre-Boost controls are activated.
- ③ **DRIVE:** Controls the level of preamp distortion on the Lead channel. Turning this control clockwise will add more distortion to your guitar signal, ranging from light overdrive, to full on metal. Use this in conjunction with the Volume Control (5) to achieve the correct volume and distortion level you require.
- ④ **EQ CONTROLS:** These are a traditional set of passive tone controls. Passive controls have the advantage of always sounding musical at any of their settings, due to their unique interactive nature. This gives the player a more natural set of tools to shape their ideal sound. Set these midway at (5) as a good starting point.

10

- ⑤ **VOLUME:** Controls the volume of each channel independantly. Experiment with different combinations of the Drive and Volume controls to achieve different sounds. Reducing the Drive while increasing the Volume will result in a warm, open, overdriven sound as the power amp is driven harder, while reducing the Volume and increasing the Drive will give a tighter, more modern sound with more distortion. Once set, try using your guitar's volume controls to interactively adjust tone and distortion levels.
- ⑥ **ENHANCE:** This allows control over the response of the amplifier at lower frequencies. Turning this control clockwise gives a looser low end, while lower settings provide a tighter response. The optimum setting is dependant on the speaker cabinet used.
- ⑦ **PRESENCE:** An output stage tone control. This adjusts the high frequency response - it adjusts your sound from being dull to giving it edge/sounding sparkly.
- ⑧ **CHANNEL SWITCH:** Switches between the Lead and Rhythm channels, the LED lights on the active channel.
- ⑨ **STANDBY SWITCH:** Disconnects the main HT voltage from the tubes but keeps the tubes warm so that they are ready to play instantly. Switch for short breaks when you don't want to wait for the tubes to warm up again. With the switch in the I (up) position, the amp is in play mode, while 0 (down) allows the amp to warm up.
- STANDBY LAMP:** This will illuminate when the amplifier is in play mode.
- ⑩ **POWER SWITCH:** Main power switch for the unit. Tube amplifiers take between 30 seconds to 2 minutes to warm up and be ready to play after switching on, this is normal. Use in conjunction with the standby switch to prolong tube life. To turn on, flip the switch to I (up).
- POWER LAMP:** This will illuminate when the power switch is operated, indicating the presence of mains power within the amplifier.

**Always switch off
and disconnect power cord
when not in use**

REAR PANEL CONTROLS



1 Spare fuse located in the fuse drawer. 2

3

4

5

6

7

8

- 1 **MAINS INLET SOCKET:** Make sure the voltage indicated on the rear panel is correct for your country!
- 2 **MAINS FUSE:** This drawer contains the main safety fuse for the unit. The fuse protects the amplifier from damage in the event of fault by disconnecting the mains power supply.
- 3 **BIAS SWITCH:** This allows the use of either 6L6 or EL34 output tubes in your amplifier. Ensure that the switch is in the correct position for your output tubes, otherwise you may risk damaging your amplifier. The T1100 is factory fitted with 4x matched 6L6 tubes. We recommend the use of matched sets of output tubes for optimum performance.
- 4 **POWER AMP IN:** This socket provides the user with an input to the power amplifier stage. When a Jack is connected to the Line In socket the preamp signal **does not** pass to the power amp.
- 5 **PRE AMP OUT:** This socket gives the user an output for driving other amplifiers, mixing desks etc. . Can also be useful in multi-amp setups where a single preamp can drive several power stages. The line out is an (unbalanced) line level output.
- 5 **FX RETURN GAIN:** This control serves two purposes:
 - 1) **Side Chain Mode:** It controls the mix level of the global FX
 - 2) **Insert Mode:** It behaves as an overall level control for the global FX Return.

EFFECTS LOOP RETURN: Connect the output from your external effects to this socket.

EFFECTS LOOP SWITCH: This allows the global effects loop to operate in three distinct modes:

1) Side Chain: The return signal is mixed with the dry signal, the level of FX return is controlled by the FX return level control. This allows you to set the right mix between the dry signal and the effects signal. Use Side chain mode for FX units such as delays, flangers etc where a direct signal path is maintained internally to avoid loss of dynamics through the external FX processor. When using this mode the external FX processor should be switched to 'effect only mode'

2) Insert: The return signal is buffered and sent directly to the output tubes, no mixing with the dry signal happens. The wet/dry mix is adjusted within the external FX processor. The FX return level control then acts as overall level control allowing you to make up for any insertion loss that may occur in the FX processor. Use this mode when the whole of the amplifier signal needs routing through any external processors such as graphic EQs etc.

Warning: *In insert mode with the FX return level control at minimum the amplifier will have no output, a good normal level for this control is '5' which is approx unity gain.*

3) Bypass: The global FX loop circuitry is switched out of circuit altogether.

FX SEND: 1/4" mono jack socket for connection to the input of an external FX unit. This can also be used as a line out for connection to another power amp slave input or for recording.

6) FOOTSWITCH CONNECTIONS: The T1100 is equipped with a 5 pin DIN socket for the connection of the supplied FS4-T1 footswitch, allowing remote operation of the following functions: Channel, Lead Boost on/off & Rhythm Boost on/off.

7) SYM LINK: Link sockets are used when connecting two or more amplifiers together with a single master amplifier. The connection ensures that the slave amplifiers change channels synchronised to the master amplifier. This enables the Presence and Enhance controls on the slave amplifiers to be synchronised with the master amplifier.

SYM OUT: Connect a 1/4" mono jack lead from here to a slave amplifier to ensure channel synchronisation.

SYM IN: Connect a 1/4" mono jack lead from a master amplifier to ensure channel synchronisation.

8) LOUDSPEAKER CONNECTIONS Five 1/4" mono jack sockets are provided for the connection of a variety of speaker cabinets. Mismatching your speaker impedance will reduce the performance of your amplifier, and in extreme cases may damage the unit. Never operate any tube amplifier without a load connected: serious irreparable damage may occur.

QUICK START SETTINGS

TONY'S
TYPICAL SETTINGS

Control panel for Tony's Typical Settings. The settings are: INPUT (Signature), PRE-BOOST (OFF), DRIVE (10), BASS (5), MIDDLE (5), TREBLE (5), VOLUME (5), ENHANCE (5), PRESENCE (5), LEAD (ON), CHANNEL (RHYTHM), STANDBY (I), and POWER (0). A downward arrow points to the top of the panel. An arrow points to the LEAD indicator with the text "USE EITHER CHANNEL".

CLEAN

Control panel for Clean Settings. The settings are: INPUT (Signature), PRE-BOOST (OFF), DRIVE (10), BASS (5), MIDDLE (5), TREBLE (5), VOLUME (5), ENHANCE (5), PRESENCE (5), LEAD (OFF), CHANNEL (RHYTHM), STANDBY (I), and POWER (0).

I-3

CRUNCH

Control panel for Crunch Settings. The settings are: INPUT (Signature), PRE-BOOST (OFF), DRIVE (10), BASS (5), MIDDLE (5), TREBLE (5), VOLUME (5), ENHANCE (5), PRESENCE (5), LEAD (ON), CHANNEL (RHYTHM), STANDBY (I), and POWER (0).

LEAD

Control panel for Lead Settings. The settings are: INPUT (Signature), PRE-BOOST (OFF), DRIVE (10), BASS (5), MIDDLE (5), TREBLE (5), VOLUME (5), ENHANCE (5), PRESENCE (5), LEAD (ON), CHANNEL (RHYTHM), STANDBY (I), and POWER (0).

USER SETTINGS

INPUT **IOMMI** Tony Iommi

ON/OFF PRE-BOOST DRIVE BASS MIDDLE TREBLE VOLUME ENHANCE PRESENCE LEAD CHANNEL RHYTHM STANDBY POWER

INPUT **IOMMI** Tony Iommi

ON/OFF PRE-BOOST DRIVE BASS MIDDLE TREBLE VOLUME ENHANCE PRESENCE LEAD CHANNEL RHYTHM STANDBY POWER

INPUT **IOMMI** Tony Iommi

ON/OFF PRE-BOOST DRIVE BASS MIDDLE TREBLE VOLUME ENHANCE PRESENCE LEAD CHANNEL RHYTHM STANDBY POWER

INPUT **IOMMI** Tony Iommi

ON/OFF PRE-BOOST DRIVE BASS MIDDLE TREBLE VOLUME ENHANCE PRESENCE LEAD CHANNEL RHYTHM STANDBY POWER

TUBE AMP TIPS

Tube amplifiers generally sound much warmer/sweeter than solid state transistor amplifiers but they also need a little more respect due to the fragile glass tubes. The T1100 head uses eight 12AX7 preamp tubes, and four 6L6 output tubes which should give you years of trouble free service, however like all tube amps; it is important to treat it with a certain amount of care. Use the following steps as a guide for how to take care of your amplifier:

- Take care when moving the amplifier. Tubes are fragile glass components, they can easily be damaged if thrown in and out of vans.
- Make sure the impedance of your cabinets matches the setting on your amplifier. Improper impedance matching will result in reduced output power and compromised sound at best, and amplifier failure/shortened tube life at worst.
- Allow the amplifier to warm up to room temperature before switching it on: the sudden thermal shock can crack a cold glass tube enclosure, plus any moisture is bad news around high voltage electronics.
- After playing, allow the amplifier to cool down before moving. Hot tubes are more fragile than cool ones.
- Always use good quality loudspeaker cables: instrument cables are not capable of handling the load requirements of the loudspeaker and can short out.

Replacing Tubes

A tubes life expectancy is based upon a number of factors which include operating temperature, how hard and how often it is played, vibration due to travel, etc. Tubes should be changed in your amplifier if you notice any deterioration in your amplifiers sound or performance. Otherwise, they need not be changed at any regular interval.

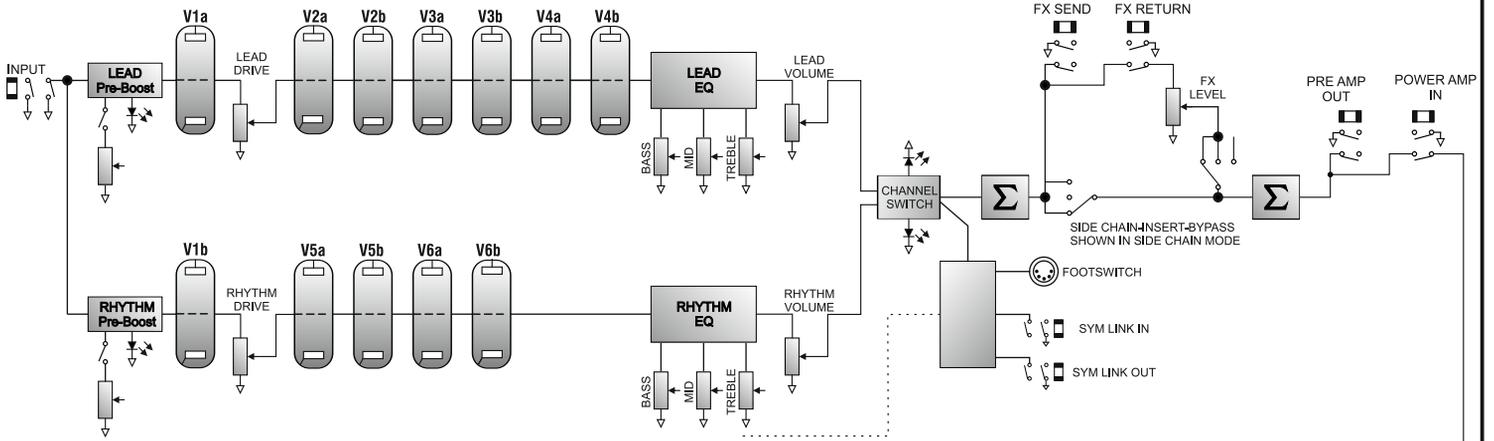
Typical problems with preamp tubes can be crackly noise, hiss, hum, and microphony. If they fail or exhibit reduced performance, preamp tubes can simply be swapped out with no further action required.

Typical output tube problems can include a blown HT fuse, sound lacking in punch, sound lacking extreme highs or low, and low level hum. The output tubes can be replaced singly if you replace them with the exact same type AND grade as factory fitted, otherwise they should be replaced as a matched quad set.

To change a tube, firstly switch off and unplug the amplifier from the mains supply. Wait for the tubes to cool down. Remove the rear protective grille held in place with four screws. Preamp tubes are protected with a screen can; to remove, push down and twist the can anti clockwise and then pull up. The tube can now be gently pulled out. Output tubes have a spring retainer which grips the base of the tube; push down on this with one hand, whilst gently rocking the tube with the other to remove. Take care when inserting the new tube in to make sure all pins are correctly aligned. If you have swapped the type of output tube (from 6L6 to EL34 for example) make sure that the bias switch on the rear panel is correctly set before powering on.

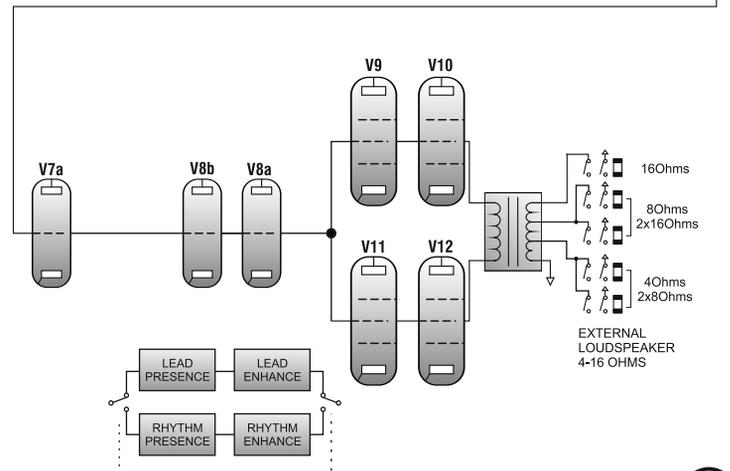
The user should not attempt to service this product.
Please refer all servicing to qualified service personnel.

BLOCK DIAGRAM



IOMMI

Tony Iommi



SAMPLE SETUPS

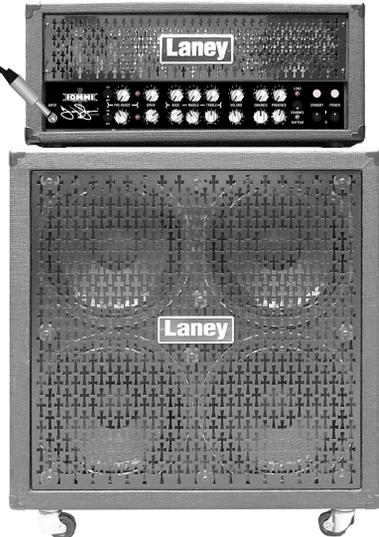
FX Unit

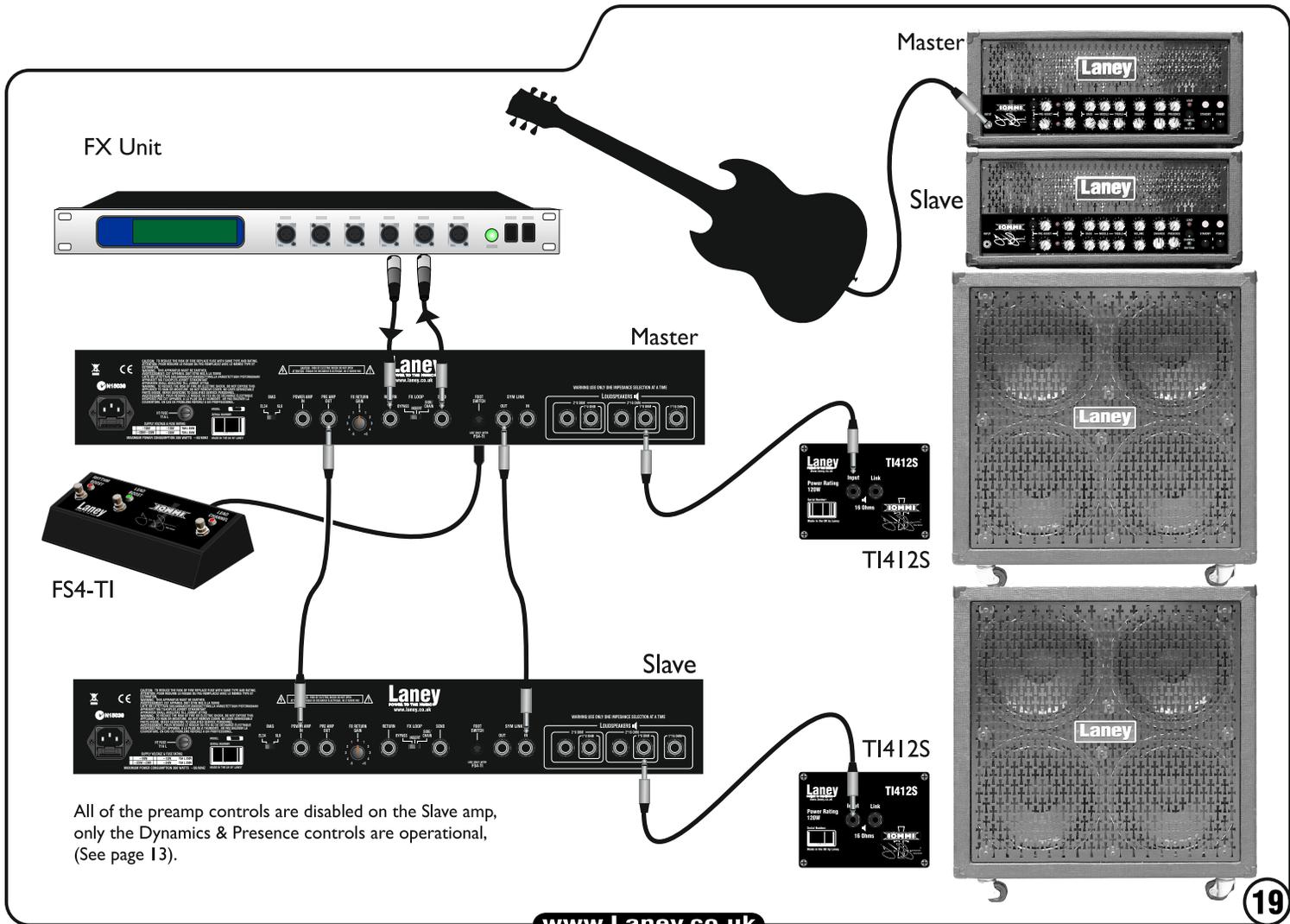


FS4-TI



TI412S





FX Unit

Master

Slave

Master

Slave



FS4-TI



TI412S



TI412S

All of the preamp controls are disabled on the Slave amp, only the Dynamics & Presence controls are operational, (See page 13).



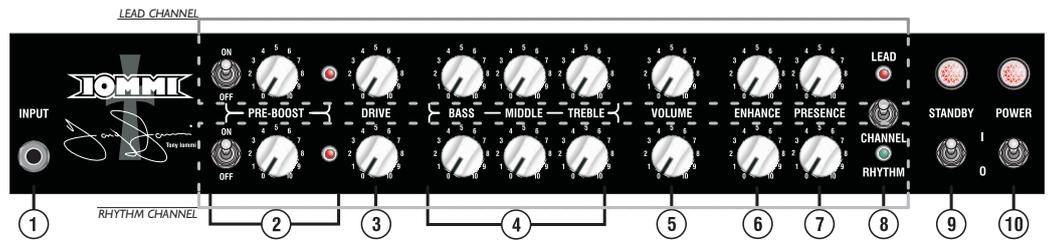
USER MANUAL

TRANSLATIONS

WWW.LANEY.CO.UK

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY

Les deux canaux LEAD et RHYTHM peuvent avoir des réglages différents et peuvent être sélectionnés à l'aide du sélecteur de canal (8) ou par la pédale lorsqu'elle est branchée. Bien que les fonctions des contrôles soient similaires, les sons peuvent être très différents.



1. INPUT: Entrée Jack mono pour brancher votre guitare. N'utilisez que des câbles blindés de bonne qualité.

2. Interrupteur PRE-BOOST: Active le circuit de boost d'entrée. Le circuit Pre-Boost augmente le signal d'entrée avant les lampes du préampli comme si vous placiez une pédale de boost dans le trajet du signal. Ceci pousse les lampes du préampli plus fort pour donner plus de distorsion. C'est une fonction identique pour les deux canaux.

2. Contrôle PRE-BOOST: Contrôle le niveau de boost appliqué au signal de la guitare.

2. Voyant PRE-BOOST: Ce voyant s'allume lorsque le contrôle Pre-Boost est activé.

3. DRIVE: Contrôle le niveau de la distorsion du préampli du canal Lead. En tournant le bouton vers la droite, vous augmentez la distorsion, depuis un overdrive léger jusqu'au métal à fond. À utiliser avec le contrôle de Volume (5) pour obtenir le volume et le niveau de saturation que vous désirez.

4. Égalisation: Ce sont des réglages de tonalité passifs traditionnels. De part leur nature interactive, les réglages passifs ont l'avantage de toujours sonner plus musicalement quelque soit leur réglage. Le joueur possède alors des outils plus naturels pour façonner sa sonorité. Commencez par la position "midi".

5. VOLUME: Contrôle le volume de chaque canal indépendamment. Faites vos expériences avec différentes combinaisons de Drive et de Volume pour trouver votre son. Un Drive faible et un Volume élevé vous donne un son saturé chaud et ouvert avec un ampli de puissance poussé. Un Drive élevé et un Volume faible vous donne une sonorité plus moderne et plus serrée avec plus de distorsion. Lorsque vous avez trouvé, ajustez les contrôles de votre guitare pour augmenter les possibilités.

6. ENHANCE: Ce contrôle joue sur la réponse de l'ampli aux basses fréquences. En tournant vers la droite, les graves vont être plus molles alors que vers la gauche, elles seront plus précises. Le réglage optimal dépend des haut-parleurs et de l'enceinte utilisés

7. PRESENCE : Contrôle la tonalité de l'étage de sortie. Il ajuste la réponse des fréquences élevées – depuis un son mou jusqu'à la brillance.

8. Interrupteur CHANNEL : Bascule entre les canaux Lead et Rhythm. Le voyant correspondant s'allume.

9. Interrupteur STANDBY : Contrôle l'application de la haute tension aux lampes. Coupez le standby pendant les pauses pour garder les lampes chaudes et ne pas attendre un nouveau préchauffage. En position I, l'ampli est prêt à jouer.

9. Voyant STANDBY : Ce voyant s'allume lorsque l'ampli est prêt à jouer.

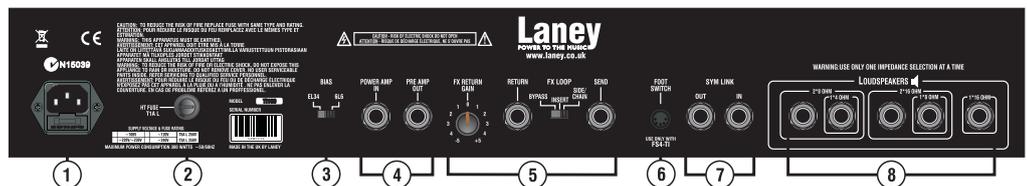
10. Interrupteur POWER : Interrupteur général de l'ampli. Il est normal que les lampes mettent entre 30 secondes et 2 minutes pour préchauffer et être prêtes à jouer après la mise en marche. Lors de la mise en marche (interrupteur Power sur I), l'interrupteur Standby doit être en position 0.

10. Voyant POWER : Ce voyant s'allume lorsque l'ampli est mis en marche, attestant la présence du secteur dans l'ampli.

(DEBRANCHEZ TOUJOURS LE CABLE D'ALIMENTATION LORSQUE VOUS NE VOUS SERVEZ PAS DE L'AMPLI)

CONTRÔLES DU PANNEAU ARRIERE

Fusible de secours situé dans le tiroir



1. Prise Secteur: Vérifiez que la tension indiquée sur le panneau arrière corresponde à celle de votre pays!

1. Fusible Principal: Ce tiroir contient le fusible général de l'ampli. Le fusible protège l'ampli des dégâts dans le cas d'une panne en coupant l'alimentation secteur.

2. HT FUSE: Fusible de la Haute Tension des lampes dans l'ampli. **Remplacement des fusibles - N'UTILISEZ QUE DES FUSIBLES DE CALIBRE ET DE TAILLE IDENTIQUE A CEUX SPECIFIES SUR LE PANNEAU ARRIERE - L'utilisation de fusibles de calibre supérieur peut entraîner des dégâts irréparables dans l'ampli et poser des risques sérieux d'incendie. Le calibre des fusibles est spécifié dans la section Caractéristiques de ce mode d'emploi et indiqué à l'arrière de l'ampli. Les fusibles sont conçus pour protéger, ne prenez donc pas de risques.**

3. Interrupteur BIAS : Il permet d'utiliser soit des lampes de puissances 6L6, soit des EL34. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position correspondante aux lampes en place sous risque d'endommager votre ampli. Le T1100 est équipé d'usine de lampes appariées 6L6. Nous recommandons de n'utiliser que des lampes appariées pour un fonctionnement optimal.

4. POWER AMP IN : Cette prise permet d'accéder à l'entrée de l'étage d'amplification. Lorsqu'un Jack est branché dans cette prise, le signal du préampli ne passe plus vers l'ampli de puissance.

4. PREAMP OUT : Cette prise permet d'envoyer le signal du préampli vers un autre ampli, une table de mixage, etc. Elle peut aussi être utilisée pour un montage multi-ampli où un seul préampli attaque plusieurs amplis de puissance. C'est une sortie asymétrique de niveau ligne.

5. FX RETURN GAIN: Ce contrôle a plusieurs fonctions:

1) Mode parallèle: Il contrôle le mélange des effets.

2) Mode série: Il contrôle le niveau général des effets.

5. FX LOOP RETURN: Prise pour brancher la sortie de votre processeur d'effets externes.

5. Interrupteur FX LOOP: Il permet de choisir le mode de fonctionnement de la boucle d'effets (3 modes):

1) SIDE CHAIN (parallèle): Le signal avec effets est mélangé au signal original et le niveau du signal avec effets est contrôlé par le bouton Return Gain. Ceci vous permet de faire un équilibre correct entre le signal original et le signal avec effets. Utilisez ce mode avec les effets tels que Retards, Flangers, etc. où le signal original est conservé pour éviter de perdre de la dynamique à travers le processeur d'effets. Dans ce mode, le processeur d'effets externe doit être en mode "effets uniquement".

2) INSERT (série): Le signal avec effets est envoyé directement à l'étage de puissance, sans mélange avec le signal original. L'équilibre avec/sans effets est ajusté par le processeur d'effets externe. Le bouton Return Gain agit alors comme un contrôle de niveau général pour compenser toute perte de niveau engendrée par le processeur d'effets externe. Utilisez ce mode lorsque tout le signal doit être modifié par le processeur d'effets externe, tel qu'un égaliseur graphique par exemple.

Attention: dans le mode Insert, si le contrôle Return Gain est au minimum, l'ampli ne reçoit aucun signal. Le niveau normal pour ce contrôle est en position "midi", ce qui correspond approximativement à un gain unitaire.

3) BYPASS: Le circuit de la boucle d'effets est mis hors circuit.

5. FX LOOP SEND: Prise pour brancher l'entrée d'un processeur d'effets externe. Elle peut aussi être utilisée comme sortie ligne pour brancher un deuxième ampli ou un enregistreur.

6. FOOTSWITCH: Le T1100 est équipé d'une prise DIN 5 broches pour brancher une pédale (fournie) FS4-TI, permettant de commuter à distance les canaux, le Boost Lead et le Boost Rhythm.

7. SYM LINK: Prises pour relier deux ou plusieurs amplis à un ampli maître unique. La liaison assure la synchronisation du changement de canaux entre les amplis esclaves et l'ampli maître, tout comme la synchronisation des contrôles Presence et Enhance.

7. SYM OUT: Branchez un Jack mono vers l'ampli esclave pour assurer la synchronisation des canaux.

7. SYM IN: Branchez un Jack mono vers l'ampli maître pour assurer la synchronisation des canaux.

8. LOUDSPEAKERS: Ces cinq prises Jack mono permettent le branchement d'enceintes diverses. Une impédance non conforme réduira la performance de l'ampli et peut, dans certains cas, l'endommager. N'utiliser jamais un ampli à lampes sans brancher de charge sous peine de l'endommager irrémédiablement.



USER MANUAL

SAFETY INFORMATION

WWW.LANEY.CO.UK

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY



In order to take full advantage of your new product and enjoy long and trouble-free performance, please read this owner's manual carefully, and keep it in a safe place for future reference.

1) Unpacking: On unpacking your product please check carefully for any signs of damage that may have occurred whilst in transit from the Laney factory to your dealer. In the unlikely event that there has been damage, please re-pack your unit in its original carton and consult your dealer. We strongly advise you to keep your original transit carton, since in the unlikely event that your unit should develop a fault, you will be able to return it to you dealer for rectification securely packed.

2) Amplifier Connection: In order to avoid damage, it is advisable to establish and follow a pattern for turning on and off your system. With all system parts connected, turn on source equipment, tape decks, cd players, mixers, effects processors etc, BEFORE turning on your amplifier. Many products have large transient surges at turn on and off which can cause damage to your speakers. By turning on your bass amplifier LAST and making sure its level control is set to a minimum, any transients from other equipment should not reach your loud speakers. Wait till all system parts have stabilised, usually a couple of seconds. Similarly when turning off your system always turn down the level controls on your bass amplifier and then turn off its power before turning off other equipment

3) Cables: Never use shielded or microphone cable for any speaker connections as this will not be substantial enough to handle the amplifier load and could cause damage to your complete system.

4) Servicing: The user should not attempt to service these products. Refer all servicing to qualified service personnel.

FCC COMPLIANCY STATEMENT



This device complies with Part 15 of the FCC rules Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference
- 2) This device must accept any interference received, that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modification to the equipment not approved by Laney can void the user's authority to use the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures.

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



This product conforms to the requirements of the following European Regulations, Directives & Rules:

CE Mark (93/68/EEC), Low Voltage (2014/35/EU), EMC (2014/30/EU),

RoHS (2011/65/EU), ErP (2009/125/EU).



In order to reduce environmental damage, at the end of its useful life, this product must not be disposed of along with normal household waste to landfill sites. It must be taken to an approved recycling centre according to the recommendations of the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) directive applicable in your country.

WARNING: When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions safe.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. An apparatus with Class I construction shall be connected to a mains socket outlet with a protective connection. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device and shall remain readily operable. The user should allow easy access to any mains plug, mains coupler and mains switch used in conjunction with this unit thus making it readily operable. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colours of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is coloured green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, coloured green or coloured green and yellow.
 - b) The wire that is coloured blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the colour black.
 - c) The wire that is coloured brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the colour red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures: According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Earplugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.
20. Symbols & nomenclature used on the product and in the product manuals, intended to alert the operator to areas where extra caution may be necessary, are as follows:

Intended to alert the user to the presence of high 'Dangerous Voltage' within the products enclosure that may be sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons.



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (Servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Risk of electrical shock - DO NOT OPEN. To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions.

If your appliance features a tilting mechanism or a kickback style cabinet, please use this design feature with caution. Due to the ease with which the amplifier can be moved between straight and tilted back positions, only use the amplifier on a level, stable surface. DO NOT operate the amplifier on a desk, table, shelf or otherwise unsuitable non-stable platform.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION: L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux précautions d'usage incluant:

1. Lisez ces instructions
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prêtez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre appareil.
7. N'obstruez pas les systèmes de refroidissement de votre appareil et installez votre appareil en fonction des instructions de ce manuel.
8. Ne positionnez pas votre appareil à proximité de toute source de chaleur.
9. Un appareil avec la construction de la classe I sera relié à une prise munie d'une liaison à la terre. Branchez toujours votre appareil sur une alimentation munie de prise de terre utilisant le cordon d'alimentation fourni.
10. Protégez les connecteurs de votre appareil et positionnez les câblages pour éviter toutes déconnexions accidentelles.
11. N'utilisez que des fixations approuvées par le fabricant.
12. Lors de l'utilisation sur pied ou perche de support, assurez dans le cas de déplacement de l'ensemble enceinte/support de prévenir tout basculement intempestif de celui-ci.
13. La fiche secteur est utilisée pour couper l'alimentation de l'appareil et doit rester facilement accessible. Débranchez cet appareil pendant les orages ou s'il est inutilisé pendant de longues périodes.
14. Seul un technicien agréé par le fabricant est à même de réparer/contrôler votre appareil. Celui-ci doit être contrôlé s'il a subi des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité, ...).
15. Ne déconnectez jamais la prise de terre de votre appareil.
16. Si votre appareil est destiné à être monté en rack, des supports arrière doivent être utilisés.
17. Note pour le Royaume-Uni : Si les couleurs des fils du câble d'alimentation ne correspondent pas aux fiches de la prise secteur, procédez comme suit:
 - a) Le fil vert et jaune doit être branché sur la borne repérée par la lettre E, ou le symbole de terre, ou par les couleurs vert ou verte et jaune.
 - b) Le fil bleu doit être branché sur la borne repérée par la lettre N, ou par la couleur noire.
 - c) Le fil marron doit être branché sur la borne repérée par la lettre L, ou par la couleur rouge.
18. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, tels qu'un vase ou autre récipient.
19. Une exposition à de hauts niveaux sonores peut entraîner des dommages irréversibles de l'audition. La sensibilité au bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais la majorité de la population ressentira une perte d'audition après une exposition à une forte puissance sonore pendant une durée prolongée.
L'organisme de la santé américaine (OSHA) a produit le guide ci-dessous en rapport à l'exposition autorisée aux niveaux de bruit : D'après les études menées par l'OSHA, toute exposition au-delà des limites décrites ci-dessous entraînera des pertes de audition chez la plupart des sujets. Le port de système de protection (casque, oreillette de filtrage, etc...) doit être observé lors de l'utilisation de cet appareil sans quoi des dommages irréversibles peuvent être occasionnés. Le port de ces systèmes doit être observé par toutes personnes susceptibles d'être exposées à des conditions au-delà des limites décrites ci-dessous.
20. Symboles utilisés sur les produits et dans les manuels des produits, destinés à alerter l'opérateur des zones ou des précautions supplémentaires pouvant être nécessaires :

Durée par Jour (heures)	Niveau sonore moyen (dBA)
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115

Ce symbole est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée dangereuse à l'intérieur du boîtier de l'appareil, et pouvant être suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

Ce symbole est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance dans le mode d'emploi accompagnant l'appareil.

Risque de choc électrique – NE PAS OUVRIRE Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur pouvant être réparée par l'utilisateur. Veuillez confier la maintenance à un personnel qualifié.

Afin de prévenir tout risque de choc électrique et d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les instructions d'utilisation de ce mode d'emploi.

Si votre appareil est équipé d'un mécanisme de basculement ou si son boîtier est conçu comme retour, veuillez utiliser cette caractéristique avec prudence. En raison de la facilité avec laquelle l'amplificateur peut être basculé entre les positions droite et inclinée, utilisez uniquement l'amplificateur sur une surface plane et stable. NE PAS faire fonctionner l'amplificateur sur un bureau, une table, une étagère ou autre plate-forme inappropriée.

重要安全说明



警告：使用电器产品时，应始终遵循基本的注意事项，包括以下各项：

1. 阅读这些说明。
2. 确保此类说明放置于安全处。
3. 注意所有警告。
4. 请遵守所有说明。
5. 请勿在近水处使用该电器。
6. 仅可用干布清洁该电器。
7. 请勿堵塞该电器上的任何通风口。根据制造商的说明进行安装。
8. 请勿将该电器安装在靠近热源，如散热器、热风机、炉子或其他发热设备（包括功率放大器）。
9. 与 I 类建筑设备连接时，应连接到带保护的电源插座上。不要忽视极性或接地类型插头的安全作用。极性插头具有两个片状电极，其中一个较宽。接地类型插头具有两个片状电极和第三只接地脚。宽片状电极或第三只接地脚用于保证使用者及电器的安全。如所提供的插头不适用于插座，须请专业人员更换，切勿自行更换电源插座。
10. 保护电源线，不被踩踏或挤压，尤其在插头、插座以及电源线的连接处。
11. 仅可采用制造商提供的附件或配件。
12. 仅可使用制造商指定的、或与该电器一同出售的货车、台架、三脚架、支架或台桌。使用货车，及移动货车/搬运该电器时，须注意，避免倾翻产生损坏。
13. 电源插头或该电器的转接插头，应保持其易操作性。用户应使用该电器匹配的电源插头、连接器和电源开关，应易于操作。在雷雨或长时间不使用时，拔下该电源插头。
14. 当该电器受到任何方式的损坏时，如：电源线或插头被损坏、液体泼溅或物体落入电器内、该电器放置于有雨水或潮湿处、及该电器坠落后，无法正常运行，需进行检修时，必须请有资格认证的维修人员进行维修。
15. 请勿折断电源插头上的接地极。仅可连接到在插头的片状电极旁边已标注符号的极性上。

每天持续时间 (小时)	噪声程度 (dBA) 限值范围
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 或更少	115

16. 如此电器须安装在设备架上，应提供后部支架。
17. 仅适用于英国的注意事项。如该电器的电源线中电缆颜色与插头片状电极不相符，请按照以下步骤进行操作：
 - a) 黄绿色电缆须连接至标有字母“E”的电极，为接地符号。颜色为黄绿色或绿色。
 - b) 蓝色电缆须连接至标有字母“N”的电极，颜色为蓝色或黑色。
 - c) 棕色电缆须连接至标有字母“L”的电极，颜色为棕色或红色。
18. 该电器不能放置于有水滴或有水溅出的地方，须注意，不要将盛有液体的容器，如花瓶放在该电器上。
19. 如果人处于极高噪音级中可能会造成永久失聪。每个人受噪音导致听力损害的差异很大。然而若长时间处于极强噪音中，任何人几乎都会造成不同程度的听力损害。美国政府职业安全健康管理局（OSHA）指定了以下允许范围内的噪音级别，见右表：根据 OSHA，任何超出上述允许的极限范围可导致不同程度的听力损害。在运行该电器时，人体处于超出了以上设定的限制，须佩戴耳塞或配备耳朵的保护装置，以防永久性听力损害。为避免可能处于强声压程度的危险，该电器运行时，建议处于强声压程度下的所有人都配备听力保护装置。
20. 用于产品和说明书上的符号和术语是为了提醒操作人员注意需要额外注意的地方，具体如下：

旨在提醒使用者小心产品空箱内的未绝缘“危险电压”，这可能足以对人构成触电危险。



旨在提醒使用者与产品一起提供的说明书中的重要操作和维护（保修）说明。小心触电-不能打开

为了降低触电风险，请不要打开盖子。里面不含任何用户可用的配件。请将维修交于被许可的人员。

为避免触电或火灾，请不要将本产品置于雨中或潮湿环境中。在使用本产品前，请仔细阅读操作说明。



21. 该产品仅适用于海拔2000m以下地区安全使用



该产品仅适用于非热带气候条件下安全使用

如果你的产品是倾斜的结构或是后倾款式的箱体，请小心使用该设计特征。由于功放可以在直立和后倾方式之间转换，请在平坦、牢固的表面使用该产品。请不要在桌子、架子或其它不适合、不牢固的平台上使用该功放。

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG: Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
8. Betreiben Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizgeräten, Heizgeräten, Ofen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Verwenden Sie nur Kaltgeräte-Netzkaabel aus dem Fachhandel.
10. Schützen Sie das Netzkabel, sodass niemand darauf tritt oder es geknickt wird, insbesondere an Steckern oder Buchsen am Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller erhältlichen Zubehörgeräte oder Zubehörteile.
12. Verwenden Sie nur einen Wagen, Stativ, Dreifuß, Träger oder Tisch, der den Angaben des Herstellers entspricht oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wird ein Wagen verwendet, bewegen Sie den Wagen mit dem darauf befindlichen Gerät besonders vorsichtig, damit es nicht umkippt und möglicherweise jemand verletzt wird.
13. Der Netzstecker bzw. Gerätestecker wird zum Trennen vom Stromnetz verwendet und muß immer leicht zugänglich sein.

Der Benutzer sollte auf einfachen Zugang zu allen Netzsteckern, Gerätesteckern und Netz-Schalttern achten

Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter heraus oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

14. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.

15. Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromquelle an, die am Gerät neben dem Netzkabel angegeben ist.

16. Wenn dieses Produkt in ein Geräte-Rack eingebaut werden soll, muss eine Versorgung über die Rückseite eingerichtet werden.

18. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

19. Belastung durch extrem hohe Lärmpegel kann zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Die Anfälligkeit für durch Lärm bedingten Gehörverlust ist von Mensch zu Mensch verschieden, das Gehör wird jedoch bei jedem in gewissem Maße geschädigt, der über einen bestimmten Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die US-Arbeitschutzbehörde (Occupational and Health Administration, OSHA) hat die folgenden zulässigen Pegel für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Geräuschpegel (dBA) langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 oder weniger	115

Laut OSHA kann jede Belastung über den obenstehenden zulässigen Grenzwerten zu einem gewissen Gehörverlust führen. Sollte die Belastung die obenstehenden Grenzwerte übersteigen, müssen beim Betrieb dieses Verstärkungssystems Ohrstöpsel oder Schutzvorrichtungen im Gehörgang oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Gehörverlust zu verhindern. Um sich vor einer möglicherweise gefährlichen Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird allen Personen empfohlen, die mit Geräten arbeiten, die wie dieses Verstärkungssystem hohe Schalldruckpegel erzeugen können, beim Betrieb dieses Geräts einen Gehörschutz zu tragen.

20. Symbole und Nomenklatur, die auf dem Produkt und in den Handbüchern stehen, sollen den Bediener auf die Bereiche, in denen besondere Vorsicht notwendig sein kann, alarmieren und sind wie folgt:

Sollen den Benutzer auf das Vorhandensein von "gefährlicher Hoch- Spannung" im Gerätegehäuse hinweisen, um die Gefahr eines elektrischen Schlags für Personen zu vermeiden..

Sollen den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungsanweisungen in der beigelegten Dokumentation aufmerksam machen.

Gefahr eines elektrischen Schlags - NICHT ÖFFNEN. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu reduzieren, darf die Abdeckung entfernt werden. Keine zu wartenden Teile im Inneren. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.

Gefahr eines elektrischen Schlags - NICHT ÖFFNEN. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, darf die Abdeckung nicht geöffnet werden.. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.

Wenn Ihr Gerät über einen Kippmechanismus oder eine "Tilt-back"- Funktion verfügt, benutzen Sie diese Funktion mit Vorsicht. Aufgrund der Leichtigkeit, mit der der Verstärker zwischen geraden und schrägen Rücken Positionen bewegt werden kann, verwenden Sie nur den Verstärker auf einer ebenen, stabilen Oberfläche. NICHT den Verstärker auf einem Schreibtisch, Tisch, Regal oder sonst eine ungeeignete nicht stabile Plattform stellen.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



CUIDADO: Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con un trapo seco.
7. No bloquear ninguna de las salidas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Un aparato con la construcción de clase I deberá conectarse a una toma de corriente que disponga una conexión con protección. No retire la patilla protectora del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y un tercer diente de tierra. La clavija ancha (la tercera) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su toma de red, consúltelo a un electricista para que se reemplace por la obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, habitáculos y el punto de salida del aparato.
11. Usar solamente componentes y accesorios proporcionados por el fabricante.
12. Usar solamente un carro, pie, trípode, o soporte especificado por el fabricante, o vendido junto al aparato. Cuando se use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar que se dañe en un vuelco.
13. El cable de alimentación o conector del aparato se usa como dispositivo de desconexión y debe permanecer accesible. El usuario debe permitir un acceso fácil a cualquier entrada principal, interruptor haciéndolo así más operativo. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use en largos periodos de tiempo.
14. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
15. Nunca retire la patilla de Tierra. Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.
16. Si este producto va a ser instalado en una unidad de rack, use algún tipo de apoyo trasero.
17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera:
 - a) El cable de color verde y azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo.
 - b) El cable coloreado en azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o el color negro.
 - c) El cable coloreado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.
19. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido varía según la persona, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a un nivel de ruido suficientemente intenso durante un tiempo determinado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones al ruido permisibles:
De acuerdo al OSHA, cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Protectores para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida permanente en la audición, si la exposición excede los límites indicados más arriba. Para protegerse de una exposición a altos niveles de sonido potencialmente peligrosa, se recomienda que todas las personas expuestas a equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora, tales como este sistema de amplificación, se encuentren protegidas por protectores auditivos mientras esta unidad esté operando.
20. Símbolos y nomenclatura utilizada en el producto y en los manuales de producto, destinado a alertar al usuario de las áreas donde la precaución adicional pueden ser necesarias, son las siguientes:

Duración por Día en Horas	Nivel de Sonido dBA, Respuesta Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115



La intención de alertar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" alto dentro del recinto los productos puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

La intención de alertar al usuario de la presencia de importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al producto.

Riesgo de choque eléctrico - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay piezas que el usuario pueda reparar. Solicite la revisión al personal cualificado.

Para evitar descargas eléctricas o incendios, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Antes de usar este aparato, por favor lea las instrucciones de funcionamiento.

Si el aparato cuenta con un mecanismo de inclinación o un gabinete estilo de contragolpe, por favor use esta característica con precaución. Debido a la facilidad con que puede ser que el amplificador se mueva entre las posiciones recta e inclinada, utilice sólo el amplificador sobre una superficie nivelada y estable. NO haga funcionar el amplificador en un escritorio, mesa, estantería o plataforma no estable o no apta.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

PT

AVISO: Ao usar produtos elétricos, adverte básica devem ser sempre seguidas, incluindo as seguintes:

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções de segurança.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto da água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie qualquer uma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
9. Um aparelho com a construção de classe I devem ser conectado a uma tomada elétrica com ligação de proteção. Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou do tipo terra. Uma ficha polarizada possui duas lâminas, uma mais larga que a outra. Uma ficha do tipo terra tem duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, receptáculos de conveniência e no ponto de saída do aparelho.
11. Utilize apenas ligações / acessórios fornecidos pelo fabricante.
12. Use somente com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho / dispositivo para evitar danos provocados pela queda. 13. A ficha da tomada ou aparelho forem utilizados como dispositivo de desconexão e deve estar sempre acessível. O usuário deve permitir o acesso fácil a qualquer ficha, acoplador de alimentação e interruptor de rede usada em conjunto com esta unidade, assim, tornando-o acessível. Desligue o aparelho durante tempestades com raios ou quando não for utilizado por longos períodos de tempo.
14. Solicite a assistência de pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho tiver sido danificado de qualquer maneira, como quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, líquido foi derramado ou objetos caídos dentro do aparelho, o aparelho tenha sido exposto à chuva ou umidade, não operar normalmente, ou se tiver caído.
15. Nunca quebre o pino terra. Ligue apenas a uma fonte de energia do tipo marcadas na unidade adjacente ao cabo de fornecimento de energia.
16. Se este produto for para ser montado em um bastidor de equipamentos, o suporte traseiro deve ser fornecido. 17. Nota para o Reino Unido: Se as cores dos fios do cabo de alimentação da unidade não correspondem com os terminais na ficha, faça o seguinte:
 - a) O fio que é colorido verde e amarelo tem de ser ligado ao terminal que está marcada com a letra E, o símbolo de terra, de cor verde ou colorido em verde e amarelo.
 - b) O fio é de cor azul, que tem de ser ligado ao terminal que está marcada com a letra N ou a cor preta.
 - c) O fio que é castanho deve ser ligado ao terminal que está marcada com a letra L ou a cor vermelha. Aparelhos elétricos.
18. This não deve ser exposto a respingos e os cuidados devem ser tomados para não colocar objetos que contenham líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
19. A exposição a níveis de ruído extremamente alta pode causar uma perda permanente da audição. Os indivíduos variam consideravelmente a susceptibilidade ao ruído induzido perda de audição, mas quase todo mundo vai perder alguma audição se expostos a ruído suficientemente intensa durante um tempo suficiente.
Segurança do Trabalho do governo dos EUA e Administração de Saúde (OSHA) especificou os seguintes exposições de nível de ruído admissíveis: de acordo com OSHA, a exposição em excesso dos limites admissíveis acima poderia resultar em alguma perda de audição. Tampões ou protetores para o canal auditivo ou sobre as orelhas, deve ser usada quando se opera este sistema de amplificação de modo a evitar a perda permanente da audição, se a exposição for superior a dos limites tal como descrito acima. Para garantir contra a exposição potencialmente perigoso para elevados níveis de pressão de som, recomenda-se que todas as pessoas expostas a um equipamento capaz de produzir níveis elevados de pressão sonora, como este sistema de amplificação de ser protegidos por protetores auditivos enquanto esta unidade está em operação.
20. Símbolos e nomenclatura utilizados no produto e nos manuais de produtos, destinados para alertar o operador para as áreas onde o cuidado extra pode ser necessário, são os seguintes:

duración por Día em Horas	DBA Nivel de som, resposta lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115



Com a intenção de alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" alto dentro do recinto produtos que poderá ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário da presença de importantes de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRA. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choque elétrico ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, leia atentamente as instruções de operação.

Se o seu aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um armário estilo propina, por favor, use esse recurso de design com cautela. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movida entre as posições de costas rectas e inclinada, usar apenas o amplificador numa superfície plana estável. NÃO operar o amplificador em uma escrivaninha, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma listada.

安全上の重要な注意事項



電子機器を使用する際は、下記の注意事項に従ってご使用ください。

ご使用前には必ずこの説明書をお読みください。

説明書は大切に保管してください。

すべての注意事項を確認してください。

水などの液体を本体にこぼしたり、内部にかからないように注意してください。

掃除するときは、乾いた布のみを使用してください。

通気孔は絶対に塞がないでください。

ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ等、熱を発する装置（アンプを含む）

の近くには決して置かないでください。

電源コードは、踏まれたりはさまれたりしないように注意してください。

メーカーによって供給されたパーツ以外は使用しないでください。

キャスター等は、付属品を使用してください。転倒等の事故がないように十分注意してください。

長時間使用しない時、また雷雨の時などはコンセントを抜いてください。

電源コードやプラグの破損、強い衝撃や、液濡れ等の理由で正常に装置が動作しない場合は、

ご購入店にご相談ください。

激しい騒音環境下では、永続的な難聴を引き起こす可能性があります。

騒音性 難聴への影響度には個人差がありますが、

激しい騒音の中にある一定の期間さらされた場合、

ほとんどの人の聴覚に悪影響を及ぼす可能性があります。米国政府の

労働安全衛生局（OSHA）は、ノイズレベルの許容量（条件）

を定めています： OSHAによると、許容量を超える騒音は、

少なからず難聴に繋がる可能性があります。 このアンプシステムを操作する際、

万が一制限値を超えている場合は、永続的な 難聴を防ぐためにも耳栓などを使用してください。

機材またはマニュアルに記載された記号、及び名称は、ご使用時に注意が必要なものとなります。

下記をご参照ください。

1日の時間数	騒音レベル(dBA) 応答が速い
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
1/4	それ以下



機材内部には、人に感電する危険性のある“高電圧”が流れている場合があります。

付属の冊子に書かれている操作上、または管理上（サービス上）重要な事項を確認してください。

製品カバーを開けないでください。感電の危険性を減らすためにも、蓋は取り外さないでください。

内部にはユーザーが修理できる部品はありません。資格ある技術者の指示を仰いでください。

感電や火災の危険を防止するため、この装置を雨や湿気にさらさないでください。使用する前には、必ず取扱説明書をお読みください。

（アンプを使用しないときは、スイッチをオフにし、電源コードは抜いてください）

場合は、アプライアンスの機能傾斜機構やキックバック スタイルのキャビネットは、注意してこのデザイン機能を使用してください。

アンプ ストレートと戻って傾斜の位置間で移動できますがしやすさのため、

水平で安定した表面に、アンプのみ使用します。

デスク、テーブル、

棚またはそれ以外の場合に不適切な

nonstable **プラットフォーム上増幅器を**

操作しないでください。



USER MANUAL

MODEL NUMBER:

SERIAL NUMBER:

PLACE OF PURCHASE:

DATE OF PURCHASE:

PLEASE COMPLETE FOR FUTURE REFERENCE

 LANEYAMPLIFICATION

 LANEYAMPLIFICATION

 LANEYAMPS

 LANEYTV

DESIGNED & ENGINEERED IN THE UK BY LANEY

WWW.LANEY.CO.UK

REVISION 1.3